

**VIOLÈNCIA  
ENVERS LES  
DONES  
NO,  
LLIBERTAT!**



## MANIFEST CONTRA LA VIOLÈNCIA

*El passat 19 de novembre es va aprovar al Ple de l'Ajuntament de Sant Boi una moció contra la guerra i la violència, en motiu de la celebració el dia 25 de novembre del Dia Internacional contra la Violència de Gènere. El contingut del document de la moció és fruit del resum de les principals idees aportades en dos manifestos que han fet arribar des de la Diputació de Barcelona -Oficina Tècnica del Pla d'Igualtat- i des de la Federació de Municipis. El manifest presentat recull uns apartats en contra de la violència en general, referida també a la guerra, i sobre la violència envers les dones.*

# No violència

**Q**ue les diverses institucions i entitats de la ciutat ens comprometem a fer un treball coordinat per donar una resposta eficaç a la situació de les dones víctimes de maltractaments al nostre municipi, incloent-hi els àmbits mèdic, policial, assistencial i de promoció de les dones.

**Q**ue veiem la necessitat que les administracions s'impliquin en la tasca d'educar per la cultura de la pau i cap a la cultura de la igualtat de gènere, per tal que el pensament, la paraula i el diàleg prevalguin per damunt de la violència i de les guerres.

**Q**ue cal exigir la correcta aplicació de la llei en tota la seva extensió, així com d'una política internacional que fomenti la democràcia i aturi el fanatisme, amb diàlegs raonables i debats pacífics.

**Q**ue cal impulsar mesures preventives, començant per un compromís en el terreny educatiu i dels mitjans de comunicació, per transmetre els valors de la cultura de la pau i de la no discriminació per raó de sexe.



**Q**ue les dones, en els conflictes mundials, no volem ni podem restar al marge ni estar absents dels llocs on es juga el destí de la col·lectivitat.

**Q**ue cal una dotació de recursos adequada per a un fenomen tan greu, en especial, per evitar que la pobresa sigui la segona forma de victimització de les dones que volen sortir de la violència familiar i no tenen ingressos propis.

En aquest sentit, és cabdal el paper de la Generalitat de Catalunya, donant prioritat pressupostària a aquesta problemàtica.

### Què trobareu en aquest número?

Manifest no violència 2

3 Comissions de treball del  
Consell  
Municipal de la Dona

Espai d'associacions 4

5 Presentacions

Projectes 6

7 Activitats

Serveis 8

### Butlleta de subscripció al butlletí

Si vols rebre els propers números del butlletí a casa teva, emplena aquesta butlleta:

Nom i cognoms: \_\_\_\_\_

Adreça: \_\_\_\_\_

Telèfon: \_\_\_\_\_

Ajuntament de Sant Boi. Programa per a la Promoció de les Dones. Torre del Sol  
C/, Joan Bardina, 29 Tel. 93 635 12 14 Ext.424 08830 Sant Boi



## DONA i SALUT

**A**mb el suport del Consell Municipal de la Dona de Sant Boi es constitueix el grup TANIT, un grup d'ajuda mútua per a les dones afectades de càncer de mama. La formació d'aquest grup neix de la necessitat d'agrupar al Baix Llobregat les dones afectades de càncer de mama per tal de donar la informació necessària, l'ajuda i la col·laboració que aquesta malaltia requereix.

Tot va començar, ara fa més d'un any, quan un grup de dones de Sant Boi vam decidir crear un grup d'ajuda mútua per poder compartir la nostra dolorosa experiència i poder ajudar-nos i oferir suport a totes les do-

nes que puguin trobar-se en aquesta situació. Sabem que el càncer és una malaltia crònica, però que es pot afrontar i superar.

La paraula càncer produeix un fort impacte sobre la persona que el pateix i els seus familiars. Aquest impacte ocasiona greus trastorns psicològics i és per això que aquest grup veu la necessitat de compartir aquest difícil procés que implica la malaltia. Amb la nostra pròpia experiència volem ajudar les dones operades de càncer de mama perquè, mitjançant la informació mèdica adient, l'ajuda mútua i la pròpia reflexió, la persona

que viu aquest procés pugui adquirir un millor coneixement d'ella mateixa i d'aquesta manera tenir recursos per lluitar contra una malaltia que ha estat considerada com un dels reptes més grans a què pot enfrontar-se una persona.

Volem intercanviar experiències, ajudar a recuperar l'autoestima i també involucrar els professionals que, amb exposicions, xerrades i col·loquis ens informin i ens ajudin a entendre que el càncer no és una malaltia necessàriament terminal.

El grup es reuneix els primers dilluns de cada mes a les 17 hores a Can Massallera.

## DONA i MITJANS DE COMUNICACIÓ

**L**a violència explícita contra les dones és la punta de l'iceberg d'una acceptació molt més estesa socialment, aquella que transmet els rols i estereotips entre gèneres i perpetua la jerarquia entre homes i dones a l'interior de la societat. Sovint considerem com a «normals» situacions que no són sinó una clara manifestació d'aquesta injustícia.

Per tant, el primer pas cap a una societat equilibrada és tenir eines que ens ajudin a identificar les situacions que són conseqüència d'aquesta desigualtat. Les dones que formem part de la **comissió de dona i mitjans de comunicació** ens hem proposat de dur a terme una tasca divulgativa en diferents capes de la població per tal d'evidenciar la manera com els mitjans de comunicació, tant d'àmbit local com general, tracten les dones, tant per les imatges i llenguatge que utilitzen en referir-se a elles, com per tot allò que silencien, invisibilitzant així la participació i protagonisme de les dones a la vida ciutadana.

En aquest sentit, volem col·laborar estretament amb l'**observatori de les dones als mitjans de comunicació** per ajudar a desenvolupar totes les potencialitats que pot oferir aquest organisme a la ciutadania de Sant Boi, per detectar i, si fos necessari, denunciar les diferents ocasions en què l'espai mediàtic vulnera els nostres drets oferint missatges vexadors, humiliants i agressius per a les dones.

## DONA i HISTÒRIA

**L**a Comissió de Recerca Històrica treballa actualment en tres aspectes: investigació, difusió i formació. Dins de la investigació es du a terme el seguiment anual de la Beca i l'inici d'un projecte propi, que tot just aquests dies estem acabant de perfilar. Pel que fa a la difusió, el nostre treball se centra a difondre les investigacions dutes a terme amb les beques, esperant publicar-les en format llibre. Estem treballant per transformar-les en exposicions itinerants o de gran format.

També estem realitzant treballs específics per a les escoles, com per exemple tallers, que permeten que l'alumne aprengui mitjançant un treball pràctic la història de les dones. Des del punt de vista de la formació, les membres de la comissió participem en aquelles iniciatives interessants que ens poden aportar més idees, com per exemple la visita a exposicions on la idea central siguin les dones, o fer itineraris en altres ciutats des del punt de vista de les dones.

Comissions



# Molt personal

**A**quest és el primer butlletí després de les vacances d'estiu, i amb ell comencem una nova etapa. Com veureu, es presenta la nova tècnica del Programa de la Dona, la Roser Puig, i diem adéu a la Lluïsa Moret. No és ben bé un adéu, perquè continua amb nosaltres, però fent altres tasques. Seguirem comptant amb la seva aportació perquè la igualtat d'oportunitats a la nostra ciutat sigui una realitat.

Els propers 1 i 2 de març de 2002 celebrarem a Sant Boi el I Congrés de Dones del Baix Llobregat. És un repte important per a totes nosaltres i estic segura que serà un congrés participatiu i plural, i que tot allò que aprofitem servirà per decidir com volem viure a les nostres ciutats en els propers anys, com volem que la perspectiva de gènere estigui present a tots els àmbits i decisions.

Per a les dones santboianes és un doble repte, perquè el fet que es faci a la nostra ciutat fa que siguem protagonistes importants del desenvolupament del Congrés. Ja hem començat a organitzar-nos i a treballar. Això és bon senyal.

Mentre preparam el congrés també treballem per commemorar el proper dia 25 de novembre, Dia Internacional contra la Violència envers les Dones. Tant des de la comissió tècnica del circuit com des de la comissió de violència del Consell Municipal de la Dona, desenvolupem actes, xerrades, formació, etc. Volem que les nostres veïnes que passen per aquesta situació trobin tot el suport que calgui per tal que puguin fer front a la situació i sortir-se'n.

**Amor del Álamo, regidora de l'Àmbit de la Dona**

**L**a tardor ha arribat i ens porta a totes les dones una revista que s'ha fet esperar. Sembla el nostre BUTLLETÍ de sempre, però no ho és, simbolitza una nova etapa, una etapa de canvi per retrobar-nos amb les nostres arrels del passat, amb els inicis del nostre butlletí. Una època diferent que vol introduir innovacions però partint de l'experiència anterior, perquè cal recordar tot allò que s'ha impulsat, que s'ha fet i que s'ha aconseguit. Vull intentar que sigui molt participativa i que les dones del municipi hi trobin la motivació suficient per engrescar-se a col·laborar-hi. En una paraula, que tinguin ganes d'explicar-nos què pensen i què opinen dels temes que ens afecten i de les coses que es viuen des dels diferents àmbits de la nostra convivència.

És això el que vull que sigui la meva incorporació com a nova responsable del Programa de la Dona, un retrobament amb les idees d'abans i les noves idees d'ara. Desitjo que aquesta experiència, de ben segur la darrera de la meva història com a professional, em permeti explorar un nou àmbit de treball i ajudar-me a fer una tasca plural i participativa, el mateix que vol significar aquest nou BUTLLETÍ.

La meva il·lusió i jo us esperem a la Torre del Sol, a la primera planta, al telèfon 936351214 ext 436, i volem donar-vos les gràcies a totes i cadascuna de les persones que fins ara han lluitat per la igualtat entre els homes i les dones.

**Roser Puig i Sulé**

**Tècnica responsable del Programa de la Dona**



**D**esprés de saludar-vos vull agrair l'oportunitat que em dona aquest butlletí de comunicar-me novament amb vosaltres, aquest cop per explicar-vos canvis que tenen a veure amb la meva vinculació tècnica amb el Programa Municipal de l'Àmbit de la Dona. Una nova persona s'ha incorporat en aquest lloc, la Roser Puig, una companya a qui vull donar la benvinguda i oferir tot el meu suport i respecte en la trajectòria professional que està iniciant.

No deixaré de treballar per i amb les dones de Sant Boi, tot al contrari, suposa que la meva tasca es farà des d'un altre enfocament. El fet de formar part de la recentment creada Unitat de Programes Transversals i Suport Tècnic de l'Ajuntament de Sant Boi, és una forma de facilitar que les actuacions municipals relacionades amb les dones i amb altres sectors de la població es dissenyin de manera integral.

Les experiències viscudes sent tècnica del Programa Municipal de l'Àmbit de la Dona han estat molt enriquidores tant professionalment com personalment parlant. Espero que la meva feina us hagi ajudat i us agraeixo tot el que m'heu aportat. El llegat més important que me'n porto és el d'haver pogut conèixer-vos. Cadascuna amb les seves peculiaritats, les seves idees, maneres de pensar, de parlar i de fer. Formeu part de la meva vida i del meu record per sempre. Gràcies.

**Lluïsa Moret**

**Cap de Programes Transversals i Suport Tècnic**



## Carta oberta

Dins de la nostra associació, EMI, en contra de la violència familiar, ens hem plantejat el fet que les dones acostumem a parlar dels maltractaments com gairebé ho hem fet tot: sempre a partir del nostre «jo». Un «jo» que necessita justificació, perquè encara necessitem demostrar que no hem provocat aquestes situacions, que no ens ho mereixem i que no ens agrada consentir-ho.

Potser podríem començar deixant de dir per una vegada «jo», per passar a dir «ell». «Ell» és violent. «Ell» és un agressor. Pensem que amb aquest gest faríem un primer pas per sortir de culpabilitats injustes i imposades socialment. Segurament seria més fàcil oblidar vergonyes que no ens corresponen, però que fem tan nostres quan ens trobem dient: «jo sóc maltractada», com qui reconeix un pecat públicament.

Des de l'Associació EMI reivindicuem poder sentir l'orgull del nostre comportament quan diem «PROU».



## Taller d'Autoestima

El passat 10 d'octubre es va iniciar una nova edició del Taller d'Autoestima per a dones de Sant Boi de Llobregat, organitzat per l'Associació EMI en contra de la violència familiar i amb la col·laboració del Consell Municipal de la Dona. Aquest curs es realitza al Casal de l'Olivera.

## Servei T'Escoltem Dona

El servei T'Escoltem Dona continua oferint a les dones de Sant Boi, des dels seus inicis l'any 1992, una atenció personal, psicològica i jurídica, a totes aquelles dones que en moments puntuals de la seva vida la puguin necessitar, bé perquè vulguin un consell jurídic, bé perquè vulguin una orientació personal, o bé perquè precisin d'un suport psicològic.

Està ubicat al Casal de Barri Marianao, més concretament on es troba l'Associació de Dones de Sant Boi. Aquest servei s'ha convertit en un punt de referència per a les dones del municipi ja que s'ofereix gratuïtament un servei d'atenció general a la dona, atenció psicològica individual, assessorament en grup i assessorament legal.

El servei d'atenció general es dóna els dimarts de 10.00h a 14.00h i els dijous de 16.00h a 20.00h (visita concertada prèviament). El servei d'aten-

ció psicològica individual es dóna els divendres de 15.30h a 20.45h (visita concertada prèviament).

El servei d'assessorament en grup és per a les dones que prèviament han anat als serveis d'atenció general o d'atenció psicològica i sempre que sigui necessària la incorporació de la dona a un d'aquests grups. Es realitza una vegada per setmana els dimecres o els divendres. El servei d'assessorament legal es dóna els dimarts de 15.00h a 17.40h i els divendres d'11.30h a 13.10h.

**Dona**, si en qualsevol moment de la teva vida necessites dels nostres serveis o bé parlar amb algú, vine al Servei T'Escoltem Dona, a l'Associació de dones de Sant Boi, o si ho prefereixes, truca'ns al telèfon 93 652 16 93. Hi som totes les tardes, de dilluns a divendres, des de les 16.30h a les 19.00h i els dimarts i dijous al matí de 10.00h a 12.00h. **T'atendrem personalment.**



## Servei ACORD

Des del mes de juny està en funcionament el servei ACORD, finançat per l'Oficina Tècnica del Pla d'Igualtat de la Diputació de Barcelona. Està ubicat a la planta baixa de la Torre del Sol, al carrer de Joan Bardina 29. El telèfon és el 93 6351214 Tardes.

Aquest servei va dirigit al col·lectiu de dones lesbianes de la nostra ciutat i pretén donar acollida, informació i assessorament a aquest col·lectiu davant de les situacions de dificultat o de malestar produïdes per la seva orientació sexual.

Les persones que donen aquest servei són professionals especialitzades que utilitzen tècniques del "counselling", que es basen en la relació entre elles i la persona que demana consell, generant un aprenentatge que farà més fàcil la presa de decisions.

Viviu la vostra vida en llibertat!

ASSOCIACIONS



## PROJECTE DAPHNE - VIOLETA

# Projectes

**E**n el marc del projecte Violeta de la iniciativa Daphne, contra la violència de gènere, liderat per la Federació de Dones per la Igualtat del Baix Llobregat, en què hi participa com a soci cofinançador l'Ajuntament de Sant Boi de Llobregat, entre d'altres, i seguint amb la finalitat de l'objectiu d'aquest projecte, s'han fet tres seminaris en els països d'origen dels socis que hi participen.



En la primera trobada, que es va fer a Turku (Finlàndia) vàrem constatar que la problemàtica de Finlàndia era molt diferent de la nostra, per la senzilla raó que el clima i els cicles de llum solar influeixen en els bioritmes de les persones, alterant el seu caràcter, la seva manera de ser i de comportar-se. També hi ha influït la situació aïllada de les poblacions –en la regió dels llacs que estan glaçats bona part de l'any, de les 6.500 illes, les que estan habitades tenen 26.000 habitants. Algunes illes són desertes i d'altres només tenen 100 habitants. És evident que la dispersió i la biodiversitat de la població ha influït en la forma de viure, són molt més tancats que nosaltres, que gaudim d'una situació geogràfica més favorable que propicia les relacions personals. Per això, les situacions de violència no han estat tan denunciades per les do-

nes, que les pateixen calladament.

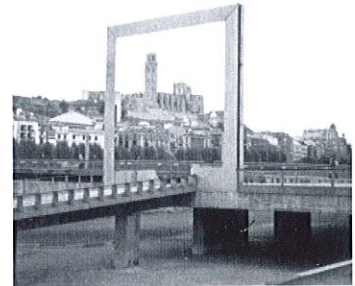
La presentació del projecte en aquest país va ser molt interessant, més per a elles que per a nosaltres, perquè tot i tenir un govern estatal i municipal, majoritàriament femení i destinar molts mitjans econòmics cap a les dones, no han trobat el moment per asseure's amb els polítics i polítiques governants i posar en marxa un pla contra la violència envers les dones.

Aquí disposem de mitjans i de circuits d'atenció a les dones víctimes de violència molt ben estructurats i allà encara van per la fase d'estudi i de consens per a la seva implantació.



En la trobada següent, que es va fer a Belfort (França), l'experiència va ser molt diferent. A Belfort la situació és semblant a la nostra, i han treballat la problemàtica de la violència domèstica des de la perspectiva local i estatal. Tenen associacions que treballen en xarxa, donant suport, atenció personalitzada i formació a les dones víctimes de violència. El govern francès facilita els mitjans econòmics i l'aprenentatge d'oficis a aquestes dones per tal de facilitar la seva inserció laboral i propiciar la seva autonomia personal i la dels seus fills i

filles. Va ser molt enriquidora per l'entusiasme que tenien i que demostraven tots i totes les professionals que treballen per pal·liar o minimitzar l'impacte personal que pateixen les dones víctimes de violència. Tornes a casa i a la feina amb ganes de continuar lluitant per poder obtenir més recursos i millors serveis per a les dones de Sant Boi.



En el tercer seminari que es va fer a Lleida, la proximitat d'aquesta ciutat amb la nostra fa que les diferències detectades en les altres experiències d'Europa no existeixin. Hi ha diverses associacions de dones organitzades com les d'aquí, que treballen donant suport a les actuacions que es fan des de la Paeria i als paers o paeres (nom amb el qual designen l'Ajuntament i els regidors o regidores).

A Lleida, Sant Boi va marcar la diferència perquè, en explicar el Circuit de Violència Domèstica que té en funcionament amb l'explotació de les dades estadístiques, vam aconseguir que els assistents reclamessin als seus polítics un circuit igual que el nostre per poder donar una atenció més completa a les dones víctimes de violència de la seva ciutat.



## Què farem...

### Del 19 al 26 de novembre

Exposició sobre la violència, organitzada pel Consell Municipal de la Dona i amb el patrocini de *La Caixa*, a la sala d'exposicions de l'Olivera.

### Del 22 al 28 de novembre

Punts d'informació sobre la violència de gènere als instituts Rubió i Ors, Marianao, Rafael Casanova, Camps Blancs i Ítaca, per donar més informació i sensibilitzar els nois i les noies de Sant Boi.

### Del 22 al 28 de novembre

Punt d'informació amb entrega de fullets i díptics sobre violència de gènere al servei d'informació juvenil *El Punt*, ubicat al casal de l'Olivera.

### 24 de novembre

Jornada sobre «Municipis lliures de violència contra la dona», organitzat pel Partit dels Socialistes de Catalunya, a la sala d'actes de l'Olivera, de 9.30h a 20.00h.

Per a més informació truqueu al 93 6614862 o per correu electrònic a: [psc@stboi.es](mailto:psc@stboi.es)

### 24 de novembre

Cine Club: projecció de la pel·lícula «Antonia». Ho organitza el departament de Joventut, a càrrec de Drac Màgic. Al Casal de Barri Casablanca a les 21.00h.

### 26 de novembre

Taula rodona: «Viure amb la NO violència familiar», organitzat per la regidoria de l'Àmbit de la Dona, al Casal de Barri de l'Olivera a les 18.00h.

### 30 de novembre

Xerrada: «la força de les dones», passi d'un vídeo i de diapositives. A càrrec de Vicky Moreno i Glòria Roig del grup de Dones x Dones. Organitzat per la secretaria de la Dona d'ERC, a Can Massallera a les 19.00h.

Anem al Museu. *Sant Boi des del punt de vista de les dones*, diumenge 16 de desembre de 2001. El museu de la ciutat ens proposa un recorregut per diversos espais del Barri Centre caracteritzats per fets i localitzacions de dones. Coneixereu la petjada que sobre el Sant Boi d'avui han deixat les seves dones al llarg del temps.

# Activitats

## *I Congrés de Dones del Baix Llobregat*

El Consell Comarcal del Baix Llobregat i la Federació de Dones per a la Igualtat del Baix Llobregat han impulsat un procés de participació on les diferents entitats de la comarca puguin intervenir en l'elaboració de propostes i conclusions, que recullin les necessitats i inquietuds de les dones de la comarca. Sant Boi acollirà aquest congrés els dies 1 i 2 de març de 2002.

Es vol crear un espai comú de discussió i debat sobre les dones a la nostra comarca, que permeti adaptar les accions a les necessitats reals.

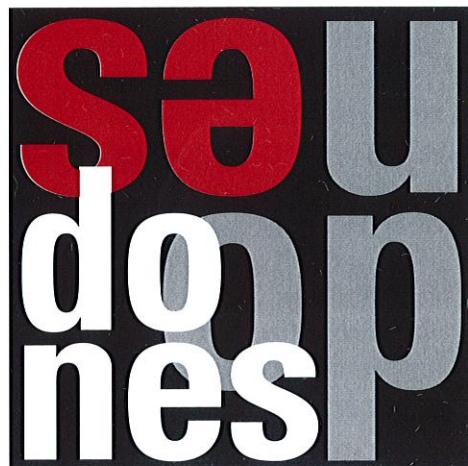
Per tal de facilitar la participació de les dones en la preparació del congrés, s'han creat quatre comissions de treball: *Dones i violència; dones, formació, ocupació i serveis; dones, noves tecnologies i mitjans de comunicació; dones i participació*. A banda, s'han elaborat quatre documents base el contingut dels quals es debatrà en aquestes comissions durant el mes de novembre.

En aquesta tasca prèvia, el Consell Municipal de la Dona agraeix l'entusiasme i la predisposició que totes les associacions de Sant Boi han demostrat a l'hora de constituir-se les comissions.

L'èxit del Congrés s'haurà assolit si es compleix l'objectiu principal: la participació de les dones del Baix Llobregat, de les entitats i de les organitzacions que treballen a la comarca.

Des del Consell Municipal de la Dona de Sant Boi de Llobregat voldríem que totes les dones de la nostra població aprofitessin aquest esdeveniment per fer-nos arribar les seves opinions i suggeriments, que de ben segur han de ser molt interessants.





## SERVEIS

*Voleu muntar un club d'amigues, intercanviar objectes, oferir serveis a altres dones, transmetre els vostres coneixements...? Doncs aprofiteu aquest espai per comunicar-vos entre vosaltres! Però perquè la secció funcioni hi heu de col·laborar!*

**Vols aprendre a cosir?  
M'ofereixo per ensenyar-ne  
els dilluns a la tarda**

Vius a la Cooperativa i portes els nens a la piscina? Jo també, i hi vaig en cotxe. M'ofereixo per dur els teus fills. Si ho vols, deixa'm un missatge



Què us sembla la idea de formar un club d'amigues per ensenyar i aprendre informàtica, cosir, cuina o qualsevol altra habilitat? Deixeu les vostres idees a la bústia de la dona!

Teniu un bateig, casament o qualsevol esdeveniment que vulgueu gravar? Jo tinc una càmera de vídeo domèstica que us puc deixar

**M'agradaria aprendre a  
utilitzar l'ordinador, en tinc  
un a casa. Algú de vosaltres  
me'n pot ensenyar?**



AJUNTAMENT DE SANT BOI DE LLOBREGAT  
Consell Municipal de la Dona

Patrocina



"la Caixa"

*Adreceu les vostres idees a la Bústia de la Dona: Torre del Sol, Programa de la Dona. Telèfon 93 635 12 14, o per correu electrònic:  
rpuig@stboi.es*